

INDEX ANALYTIQUE

Les chiffres renvoient aux pages.

- A -

Accès à la pratique du droit

Aspects de la pratique modifiés par l'accès des femmes, 172
Belgique, 65, 66
Colombie-Britannique, 57
France, 10, 63, 64
Nouveau-Brunswick, 57
Ontario, 7, 55, 56
Québec
– Combat d'Annie MacDonald Langstaff pour l'admission au Barreau du Québec, 33-44
Suisse, 69-71

Accès au bâtonnat

Voir **Barreau de Montréal, Barreau de Québec, Barreau du Québec**

Alberta

Controverse concernant les droits des femmes, 9

Alliance canadienne pour le vote des femmes du Québec, 25

Andrieux (Louis), 61

Angleterre

Droit de vote, 10

Arbour (Louise), 68, 143-148, 167

Auxiliaire juridique (clerc) à la Cour suprême du Canada, 143, 144

- Distinctions, 147
- Enseignement du droit et doyenne adjointe, 144
- Haute-Commissaire des Nations Unies aux droits de l'homme, 146
- International Crisis Group, 146, 147
- Magistrature, 144, 145
- Juge à la Cour suprême du Canada, 145
 - Première femme francophone nommée juge à une cour supérieure de justice de l'Ontario, 144
- Présidence d'une commission d'enquête, 144, 167
- Procureure en chef du Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie et le Rwanda, 145
- Associations**
- Association des avocats et avocates de province, 157, 158
- Association des juges de la Jeunesse et de la famille d'Ontario, 18
- Association du Barreau canadien, 112, 156, 157
- Association internationale des avocats de la défense, 159
- Association internationale des femmes (Suisse), 67
- Association internationale des femmes juges, 110
- Association internationale des jeunes avocats, 159
- Association pour le suffrage des femmes, 60
- Association québécoise des avocats et avocates de la défense, 103
- Barreau pénal international, 159
- Jeunes Barreaux, 102, 158
- Auclert (Hubertine)**, 60
- Audette Fillion (Micheline)**, 154
- Avenir (L')**, 169-176
- Accès aux postes d'« associé directeur », 173
- Congé parental, 175
- Côté du Barreau, 172

- Côté magistrature, 172
 Féminisation de la profession, 173, 174
 Langage juridique, 171
 Modification de la pratique par l'accès des femmes, 172
 Nom des femmes, 175
 Projet *Justicia*, 174, 175
 Reflet de la société, 176
 Société plus égalitaire, 175
 Stéréotypes et préjugés, 171, 175
 Ténacité des pionnières, 171
 Vigilance à l'égard des acquis, 175
- B -
- Bacon (Lise)**, 86
- Bader-Ginsburg (Ruth)**, 108
- Badinter (Robert)**, 68, 92
- Balangero-Birtz (Liliana)**, 172
- Barreau de Montréal**, 155
 Association du Jeune Barreau, 102, 158
- Date de fondation, 155
 Parité homme-femme, 155
 Première bâtonnière, 155
 Première directrice générale, 155
 Succession au bâtonnat, 155
- Barreau de Québec**, 122, 156
- Barreau du Québec**, 33-44, 153-155
- Barrette-Joncas (Claire)**, 101-104, 158
- Batten (Mary J.)**, 19, 124, 125, 166
- Beauchamp (Colette)**, 95
- Bégin (Monique)**, 53, 88, 89, 95
- Bélanger (Louise)**, 55
- Belgique**
 Accès à la pratique du droit, 65, 66
 – Droit d'exercer le métier d'avocat, 66
 – Popelin (Marie), 65, 66

– Refus d'admission au
Barreau, 65, 66

Droit de vote, 64, 65

Loi du 15 avril 1920, 64,
65

Ministre de la famille et
du logement, 65

Première députée, 65

Première sénatrice, 65

**Béquignon-Lagarde
(Charlotte)**, 139

Bilcescu (Sarmiza), 63

Bird (Florence B.), 88

Bisson (Claude), 133

Bordeleau (Myriam),
162

Borenstein (Sylviane),
154

**Bouchard (Télesphore-
Damien)**, 28

Bourassa (Henri), 25-34

Brett Martin (Clara),
55, 56

**Butler-Sloss
(Elizabeth)**, 134

- C -

Cadieux (Rita), 95

Campbell (Kim),
164-166

Cantero (Fernande), 95

**Casgrain (Thérèse
Forget)**, 10, 15, 25, 27,
30, 38, 95

**Centre de justice de
proximité**, 116, 117

**Champigny-Robillard
(Laurette)**, 85

**Champrenaud
(Mathilde)**, 67

Charbonneau (France),
167

Chatelain (Chantal),
173

Chauvin (Jeanne), 63

**Choquette
(Marguerite)**, 78

Clark (Joan), 172, 173

« **Coiffer la Sainte-
Catherine** », 87, 88

Colombie-Britannique,
57

**Comité provincial du
suffrage féminin,** 25, 38

**Commissions
d'enquête**

Commission d'enquête
sur la situation de la
femme (Commission
C.-Ed. Dorion), 80-84

Commission d'enquête
sur la santé et le
bien-être social (Com-
mission Neveu-Cas-
tonguay), 51

Commission royale d'en-
quête sur la situation
de la femme au
Canada (Commission
Bird), 53, 85, 88, 151

Participation ou prési-
dence d'une commis-
sion d'enquête, 17, 88,
89, 112, 115, 124,
166, 167

Condorcet (Nicolas), 59

**Conférence des juges
municipaux du Québec,**
77, 158

Congé parental, 175

**Conseil canadien de la
magistrature,** 122, 123,
127, 131, 133

**Conseil du Statut de la
femme,** 85

**Corbeil-Laramée
(Micheline),** 77

Costume et accessoires

Costume traditionnel, 91

Port du pantalon, 91

Port du tricorne et des
gants noirs, 91-93

Rabat dentelle, 91

Cour d'appel du Québec

Juge en chef

– Duval Hesler (Nicole),
132, 133, 206

Liste des femmes juges,
205

Semaine du 16 septem-
bre 1991

– Formation de trois
femmes juges,
133-136

Cour du bien-être social

Juges

– Choquette
(Marguerite), 78

– Dussault-Mailloux
(Yvette), 77

- LeMay (Jeanne d'Arc), 51, 77
 - Substitut du procureur général
 - Perrault-Dubreuil (Monique), 102
 - Cour du Québec**
 - Juge en chef
 - St-Louis (Huguette), 125, 126
 - Liste des femmes juges, 179
 - Liste des femmes juges de paix magistrates, 194
 - Liste des femmes juges en chef, 195
 - Cour municipale de Montréal**, 197, 198
 - Liste des femmes juges, 197
 - Première femme juge, 77
 - Cour supérieure du Québec**
 - Juge en chef
 - Lemieux (Lyse), 126, 127
 - Liste des femmes juges, 199
 - Vallée (Gabrielle), 121, 122
 - Cour suprême du Canada**, 105-118, 128-133
 - Deschamps (Marie), 117, 118
 - Juge en chef
 - McLachlin (Beverley), 128-133
 - L'Heureux-Dubé (Claire), 113-117
 - Liste des femmes juges, 208
 - Wilson (Bertha), 107-113
 - Cours fédérales du Canada**, 136, 207
 - Cour d'appel fédérale du Canada, 136
 - Cour canadienne de l'impôt, 136
 - Cour fédérale, 136
 - Liste des femmes juges du Québec, 207
 - Crompt (Thérèse)**, 102
 - Cumming (Patricia L.)**, 58
- D -
- Day-O'Connor (Sandra)**, 108

- Dauvet-Thiénot (Marie-Madeleine)**, 137
- Dejardin (Lucie)**
- Deleury (Edith)**, 161
- Demers (Anne)**, 156
- Députées et ministres**
Bacon (Lise), 86
Batten (Mary J.), 124
Belgique, 65
Goupil (Linda), 165, 166
Kirkland (Marie-Claire), 79, 80, 85, 86
Nombre de députées en France, 87
Sous-ministre déléguée, 159
Voir aussi **Ministres de la justice**
- Deschamps (Marie)**, 99, 117, 118
- Deschênes (Jules O.)**, 93
- Desjardins (Alice)**, 136, 160, 161
- Devine (Susan)**, 110
- Dick (Odette)**, 95
- Doyennes**, 161, 162
- Dreifuss (Ruth)**, 67, 68
- Droit d'éligibilité**, 10, 24, 31, 32, 65, 67, 137
- Droit de la famille**
Entrée en vigueur de la *Loi sur le divorce*, 97
Fonds Réjane Laberge-Colas, 98
Médiation, 166
Salle du palais de justice, 99
- Droit de vote**
Angleterre, 10
Belgique, 64, 65
Canada, 9-11, 23, 25
États-Unis d'Amérique, 25
Femmes autochtones, 11
France, 10, 60-62, 137
Nouvelle-Zélande, 9
Provinces canadiennes (autres que le Québec), 9, 10, 25, 56
Québec, 10, 23-32
– Apport de Joseph-Adé-
lard Godbout à l'avancement de la société, 28, 28, 30
– Délégation de militantes, 26

- Impacts de la proclamation de la décennie des femmes et de l'Année internationale de la femme en 1975, 24, 25
 - Inscription du suffrage féminin au programme du parti libéral du Québec, 27
 - Mouvements en faveur du vote des femmes, 24-26
 - Première proposition à l'Assemblée législative, 27
 - Projet de loi, 27, 28
 - Propriétaires immobiliers, 23
 - Reconnaissance à Idola Saint-Jean et Thérèse Forget-Casgrain pour ce déblocage, 25, 27, 30
 - Résistance au suffrage féminin, 25-28
 - Sculpture soulignant la contribution de quatre femmes en politique, 30
 - Tableau de quelques dates de l'acquisition du droit de vote et d'éligibilité, 31, 32
 - Texte de la Loi accordant aux femmes le droit de vote et d'éligibilité, 29
 - Royaume-Uni, 25
 - Suisse, 66, 67
- Droits des femmes**
- Action et influence de la Fédération des femmes du Québec, 96
 - Controverse concernant les droits des femmes en Alberta, 9
 - Ligues, 25, 47, 64, 66
 - Première déclaration (Olympe de Gouges), 59
- Dumont (Hélène), 162**
- Dumoulin (Louise)**
- Dumoulin (Luce), 95**
- Durand (Marguerite), 60**
- Dussault-Mailloux (Yvette), 76-78, 102**
- Dussosoit (Paul), 61**
- Duval Hesler (Nicole), 99, 132, 133**

- E -

Égalité des droits, 59,
61, 66, 121

Égalité des époux, 84,
85

Épicène (mot), 135

États-Unis d'Amérique

Droit de vote, 25

Femmes nommées juges
à la Cour suprême,
108

- F -

Faculté de droit

Enseignement et direc-
tion, 160-163

– Arbour (Louise), 144

– Barrette-Joncas
(Claire), 102

– Deschamps (Marie),
118

– Desjardins (Alice),
160, 161

– Dumont (Hélène), 162

– Rousseau-Houle (Thé-
rèse), 161

**Fairclough (Ellen
Louks)**, 165

**Falardeau-Ramsay
(Michelle)**, 163

Fallis (Iva), 14

Faucon (Marie), 67

**Fédération des femmes
du Québec**, 85, 95, 96

Féminisation des titres

Voir Langage juridique

Femmes autochtones

Droit de vote, 11

Redfern (Madeleine), 145

Walqwan Metallic
(Naiomi), 145, 146

Femmes juges en chef

Voir Juges en chef

Femmes précurseures,
5-19

**Ferguson Murphy
(Emily)**

*Voir Murphy (Emily
Ferguson)*

Forget (Nicolle), 95

**Forget Casgrain
(Thérèse)**

*Voir Casgrain
(Thérèse Forget)*

France

Accès à la pratique du droit, 10, 63, 64

- Chauvin (Jeanne), 63
- Thaler (Martine-Luc), 64
- Vérone (Maria), 64

Droit de vote, 10, 60-62, 137

Magistrature, 137-140

- Béquignon-Lagarde (Charlotte), 139
- Dauvet-Thiénot (Marie-Madeleine), 137
- Féminisation de la profession, 139, 140
- Magistrature de carrière, 138
- Rozès (Simone), 139, 140

Nombre de députées, 87

Peine de mort, 92

Fraser (Catherine A.), 127

- G -**Garner Short (Constance),** 50

Première avocate à plaider devant la Cour d'appel du Québec, 50

Gaudet (Bérengère), 52-54

Gaudreau (Marie), 99

Gauthier (Paule), 157

Gérin-Lajoie (Marie), 25, 30

Gingras (Marie), 95

Girouard (Wilfrid), 40

Gleason Huguenin (Madeleine)

Première journaliste au Québec, 83

Glube (Constance R.), 122-124

Première femme juge en chef d'une cour supérieure au Canada, 122

Rapport Glube sur les services correctionnels, 123, 124

Godbout (Joseph-Adélarde), 28, 30, 39

Goegg-Pouchoulin (Marie), 67

Gold (Alan B.), 118

Gomery (Elizabeth), 155

Goudreault (Germaine),
95

Gouges (Olympe de), 59

Goupil (Linda), 166

**Greffes du Palais de
justice de Montréal**
Première directrice générale,
162

Greene (Elizabeth), 99,
100, 155

Grenier (Danielle), 143

Groulx (Élise), 143, 159

- H -

Hale (Brenda), 108, 134

Harrington (Edith L.),
56

Hémond (Marcelle), 49

**Hervieux-Payette
(Céline),** 163

Howarth Arden (Mary),
134

**Huissier à la verge
noire,** 91

- I -

**Incapacité juridique de
la femme mariée,** 23,
37, 78, 80

- J -

Jacobs (Samuel W.), 35,
38

Jeunes Barreaux, 102,
158

Jodoin (Johanna), 15

Joncas (Lucie), 103

**Juges de nomination
provinciale (Québec),**
163, 179-193

**Juges de paix magis-
trates,** 76, 194

Juges en chef, 119-133

Batten (Mary J.), 124,
125

Duval Hesler (Nicole),
132, 133

Fraser (Catherine A.),
127

Glube (Constance R.),
122-124

Lemieux (Lyse), 126, 127

Liste, 195, 196

McLachlin (Beverley),
128-133

St-Louis (Huguette),
125, 126

Vallée (Gabrielle), 121,
122

Jury, 151-153

- K -

Kempin-Spyri (Emilie),
69-71

Kinnear (Helen Alice),
15-19

Kirkland (Marie-Claire),
30, 79-86

Kopp (Elisabeth), 68,
69

- L -

**L'Heureux-Dubé
(Claire)**, 109, 110,
112-117, 143

Labelle (Cécile), 95

**Laberge (Marie-
Christine)**, 97, 99

Laberge-Colas (Réjane),
90-100

**Lacoste-Beaubien
(Justine)**, 49

**Lacoste-Gérin-Lajoie
(Marie)**

Voir **Gérin-Lajoie
(Marie)**

**Lamarre-Proulx
(Louise)**, 136

Langage juridique, 50,
90, 101, 135, 136, 171

Langlois (Lise), 163

**Laporte-Landry
(Lorraine)**, 162

Larlee (Margaret E.), 58

Larochelle (Pauline), 95

Larrivée (Doris), 155

Latour (Julie), 43

Lavergne (Joseph), 35,
36, 38

Leblanc (Marie), 158

**Legault-Tessier
(Mignonne)**, 172

Lemay (Édith), 77

LeMay (Jeanne d'Arc),
51, 77

**Lemay-Lavoie
(Thérèse)**, 76, 77

**Lemay Warren
(Jeanne d'Arc)**

*Voir Lemay
(Jeanne d'Arc)*

Lemieux (Lyse), 99,
126, 127, 147

« **Les Cinq** »

Combat pour la reconnaissance du droit à une nomination au Sénat, 13-15

Ligues des droits de la femme, 25, 47, 64, 66

Lyman (Anna), 25

- M -

**MacDonald Langstaff
(Annie)**, 33-44

Magistrature

Cour suprême du Canada, 105-118

France, 137-140

– Magistrature de carrière, 138

Juges en chef, 119-140

Pionnières à la magistrature, 73-104

Statistiques, 75, 76

– Nominations fédérales à travers le Canada, 75

– Nominations judiciaires féminines au Québec, 76

Mailhot (Louise), 99,
112, 113, 134, 135, 143,
162

**Maison de la justice
de Québec**, 116

Marchand (Victor), 27

Maréchale de France

Rozès (Simone), 139, 140

Marois (Pauline), 88

Mason (Kathryn), 172

McClung (Nellie), 9, 13

McKinney (Louise), 13

McLachlin (Beverley),
128-133

Ministres

Voir Députées et ministres, Ministres de la justice

Ministres de la justice,
164-166
Campbell (Kim), 164, 165
Goupil (Linda), 165, 166

**Monet Chartrand
(Simonne),** 95

Monk (Elizabeth), 39,
46-48

Mowatt (Isabel), 56

**Muir Edwards
(Henrietta),** 13

**Murphy (Emily
Ferguson),** 7-13

- N -

Nom des femmes, 50,
175

Notariat, 51-55

Nouveau-Brunswick
Accès à la pratique du
droit, 57
Cumming (Patricia L.),
58
Larlee (Margaret E.), 58
Penery French (Mabel),
56, 57
Robichaud (Camille), 57

Nouvelle-Zélande

Droit de vote, 9

- O -

Olivier (Jocelyne), 156

Ontario

Accès à la pratique du
droit, 7, 55, 56
Brett Martin (Clara), 55,
56
Droit de vote, 56
Mabel Van Camp,
100-101

Otis (Louise), 143

- P -

Pageau (Pascale), 173

Parlby (Irene), 13

Patenaude (Luce), 162

Payette (Julie), 148

Peine de mort

Abolition, 92
Dernière condamnation,
92
France, 92
Port du tricorne et des
gants noirs, 91, 93

- Pelletier (Céline)**, 102
- Penery French (Mabel)**
Combat pour l'accès à la
pratique du droit
(Nouveau-Brunswick
et Colombie-Britan-
nique), 56, 57
- Perrault-Dubreuil
(Monique)**, 101, 102
- Personne**
Sens du mot « per-
sonne » (inclusion ou
non des femmes),
12-15, 55-57, 107
- Photographies**, 8, 18,
30, 33, 45, 79, 90, 99,
104, 112, 128, 135, 143,
147, 154
- Pillay (Navanethem
(Navi))**, 146
- Pilon (Catherine)**, 155
- Pionnière sur le plan
international**, 141-148
- Pionnières à la magis-
trature**
Voir Magistrature
- Poisson (Elise)**, 173
- Pominville (Lise)**, 101
- Popelin (Marie)**, 65, 66
Première femme belge
docteure en droit, 66
Raisons pour justifier
son refus à l'accès au
Barreau, 65
- Port du tricorne et
des gants noirs**, 91-93
- Poulin (Hélène)**, 158
- Précurseures**, 5-19
- Préjugés**
*Voir Stéréotypes et
préjugés*
- Premières avocates**,
45-51
*Voir aussi Premières
plaideuses*
- Premières notaires**
Voir Notariat
- Premières plaideuses**,
49, 50, 64, 95, 102, 172
- Procureure en chef
au Canada**, 183
- Procureure générale
du Québec**, 166
- Professeure agrégée
de droit**, 160, 161

Projet *Justicia*, 174,
175

Protecteur du citoyen,
162

- Q -

Québec (province)

Accès à la pratique du
droit, 33-44

Cour d'appel, 132, 133

Cour du Québec,
179-196

Cour municipale de
Montréal, 77, 197

Cour supérieure, 121,
122, 126, 127

Députées et ministres

Droit de vote, 10, 23-32

Exigences pour obtenir
une nomination à la
magistrature, 138

Juges en chef, 121, 122,
125-127, 132, 133

Nominations judiciaires
féminines – statisti-
ques, 76

Notariat, 51-55

Premières avocates,
45-51

Sénat, 15

- R -

Rayle (Pierrette), 155

**Raymond Filion
(Suzanne)**, 45, 46

Redfern (Madeleine),
145

**Riemaecker-Legot
(Marguerite de)**, 65

Rivet (Michèle), 143,
163

Robichaud (Brigitte),
43

Robichaud (Camille),
57, 58

Roland (Anne), 163

Rolland (François), 99,
167

Rousseau (Yvette), 95

**Rousseau-Houle
(Thérèse)**, 112, 133,
134, 161

Roy (Raymonde), 95

Royaume-Uni

Droit de vote, 25

Juges à la Cour d'appel,
134

Première femme
nommée juge à la
Cour suprême, 108

Rozès (Simone), 139,
140

- S -

Saint-Jean (Idola), 10,
25, 30, 88

**Semaine du 16 sep-
tembre 1991**

Formation de trois fem-
mes juges à la Cour
d'appel du Québec,
133-136

Sénat

Combat pour la recon-
naissance du droit à
une nomination au
Sénat

- Sens du mot « per-
sonne » (inclusion ou
non des femmes),
12-15

Leader de l'opposition au
Sénat, 163

Sexisme, 50, 90, 110,
171, 175

**Seymour Bell
(Florence)**, 39, 42, 48

Simpson (Sandra J.),
136

Spaak-Janson (Marie),
65

St-Louis (Huguette),
125, 126, 147

**Stéréotypes et préju-
gés**, 50, 63, 65, 90, 110,
111, 171, 175

**Substitut du procureur
général du Québec**,
101, 102

**Substitut en chef du
procureur général du
Canada pour le Québec**,
162

Suisse

Accès à la pratique du
droit, 69-71

- Kempin-Spyri (Emilie),
69-71

Droit à l'éligibilité fédé-
rale

- Dreifuss (Ruth), 67, 68

Droit de vote, 66, 67

- Goegg-Pouchoulin
(Marie), 67

Kopp (Elisabeth), 68, 69

- T -**Tenue vestimentaire**

Voir **Costume et accessoires**

Terminologie juridique

Voir **Langage juridique**

Thaler (Martine-Luc), 64

Thomassin (Kim), 173

Tourigny (Christine), 112, 114, 134

Traditions, 50, 87, 88, 91-93, 101, 107

Trahan (Anne-Marie), 143, 159

Tremblay-Lamer (Danièle), 136

Trudeau (Lise), 95

Turcotte (Edmond), 83, 84

- V -

Vallée (Gabrielle), 121, 122, 156

Van Camp (Mabel), 100, 101

Vérone (Maria), 64

Première femme à plaider devant la Cour d'assises de Paris, 64

Verrault (Raymonde), 147, 163

- W -

Walqwan Metallic (Naïomi), 145, 146

Wilson (Bertha), 107-113

Wilson (Cairine), 14, 15